

PROVA DI LINGUA FRANCESE
DETTATO

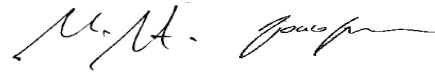
L'adaptation pour changer la ville

Faut-il cibler nos efforts sur l'atténuation du dérèglement climatique ou nous adapter à celui-ci ? Cette question divise nombre de politiques et d'experts, beaucoup considérant que s'adapter, c'est déjà renoncer à lutter contre les émissions de gaz à effet de serre. À vrai dire, la réponse est simple : il faut mener ces deux combats de front. S'adapter ne signifie pas baisser les bras, mais « éviter l'ingérable et gérer l'inévitable », formule choc qui n'est pas sans rappeler cet adage qu'on a néanmoins tellement entendu qu'il a fini par nous lasser : « À force de sacrifier l'essentiel pour l'urgence, on en oublie l'urgence de l'essentiel. »

Certes, l'urgence aujourd'hui, c'est la justice sociale qui, s'il n'y a pas de justice climatique, perdra de son sens. D'où l'importance de déployer tous nos efforts pour que la planète reste vivable, en stoppant ou limitant la déforestation et l'usage des énergies fossiles, en s'imposant une forme de sobriété, dans tous les domaines. Tout en s'adaptant au dérèglement climatique afin d'éviter de le subir.

La justice climatique, c'est aussi et surtout un état d'esprit, plus collectif et solidaire, plus soucieux de redonner aux femmes la place qui leur revient. Car le genre est une variable clé pour lutter contre le dérèglement climatique : les femmes en sont en effet les premières victimes, mais elles sont aussi les plus sensibles aux pratiques écologiques. L'expérience a pu montrer qu'à des postes clés, elles prenaient plus facilement et plus souvent des mesures en faveur de la planète que les hommes.

Librement tiré de : https://www.liberation.fr/idees-et-debats/editorial/ladaptation-pour-changer-la-ville-20230310_LYBSXJ5OUJFLZHSSWJHVK5YMYA/



**PROVA DI LINGUA FRANCESE
TRADUZIONE FRANCESE-ITALIANO**

Les grèves dures et longues ont en commun de briser le cours habituel des jours. Celles de 1995 avaient comme particularité qu'une partie de la population continuait à devoir se rendre à l'usine ou au bureau sans moyen de transport autre que la voiture. Il y avait beaucoup de solidarité, pas mal de débrouille. On improvisait du covoiturage. La vente de vélos a explosé. Mais on a tous marché beaucoup, en files serrées sur des trottoirs généralement vides, comme entre le quartier de la Défense et l'avenue de la Grande-Armée. Il faisait un froid glacial, il y avait de la neige.

.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....

Immense île de glace immanquable sur les planisphères, le Groenland frappe les imaginaires. Convoité pour le contrôle stratégique de l'Arctique, il nourrit des fantasmes d'eldorado minier ou d'apocalypse climatique. Sur le chemin de son émancipation politique, le peuple inuit recherche les ressources lui permettant de préserver un État social fort pour répondre aux contraintes de sa géographie.

.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....



**UNIVERSITÀ
DEGLI STUDI
DI TRIESTE**

Dipartimento di

Scienze Giuridiche, del Linguaggio, dell'Interpretazione e
della Traduzione - IUSLIT

Esame di ammissione, anno accademico 2023-2024

BRUTTA COPIA

Segreteria IUSLIT
Piazzale Europa, 1 - I-34127 Trieste
Tel. +39 040 558 7805
Fax +39 040 558 7141
www.units.it

Sezione di Studi Giuridici
Piazzale Europa, 1 - I-34127 Trieste
Tel. +39 040 558 3065
Fax +39 040 558 7141

**Sezione di Studi in Lingue Moderne
per Interpreti e Traduttori (SSLMIT)**
Via Filzi, 14 - I-34132 Trieste
Tel. +39 040 558 2300 (centralino)
Fax +39 040 558 2301



**UNIVERSITÀ
DEGLI STUDI
DI TRIESTE**

Dipartimento di

Scienze Giuridiche, del Linguaggio, dell'Interpretazione e
della Traduzione - IUSLIT

Esame di ammissione, anno accademico 2023-2024

**PROVA DI LINGUA FRANCESE
DETTATO**

Segreteria IUSLIT
Piazzale Europa, 1 - I-34127 Trieste
Tel. +39 040 558 7805
Fax +39 040 558 7141
www.units.it

Sezione di Studi Giuridici
Piazzale Europa, 1 - I-34127 Trieste
Tel. +39 040 558 3065
Fax +39 040 558 7141

**Sezione di Studi in Lingue Moderne
per Interpreti e Traduttori (SSLMIT)**
Via Filzi, 14 - I-34132 Trieste
Tel. +39 040 558 2300 (centralino)
Fax +39 040 558 2301



**UNIVERSITÀ
DEGLI STUDI
DI TRIESTE**

Dipartimento di

Scienze Giuridiche, del Linguaggio, dell'Interpretazione e
della Traduzione - IUSLIT

Esame di ammissione, anno accademico 2023-2024

Segreteria IUSLIT
Piazzale Europa, 1 - I-34127 Trieste
Tel. +39 040 558 7805
Fax +39 040 558 7141
www.units.it

Sezione di Studi Giuridici
Piazzale Europa, 1 - I-34127 Trieste
Tel. +39 040 558 3065
Fax +39 040 558 7141

**Sezione di Studi in Lingue Moderne
per Interpreti e Traduttori (SSLMIT)**
Via Filzi, 14 - I-34132 Trieste
Tel. +39 040 558 2300 (centralino)
Fax +39 040 558 2301